

1. Inhalt / Content

Im Rahmen der Weiterentwicklung unseres Produktportfolios, besteht mit dem flare TIME M4-1 ab sofort eine Alternative für die KZL 71 – Serie.

Im Folgenden werden die bestehenden Produkte den neuen gegenüber gestellt, so dass eine Umstellung einfach durchgeführt werden kann.

Within our continue improvement of our portfolio we now offer with the flare TIME M4-1 an alternative for the KZL 71 series.

A comparison between the series is shown below. This will help to transfer easily from the existing to the new product range.

2. Ansprechpartner / Contact

Für technische Fragen rufen Sie unsere Hotline unter +49 951 9324-995 an.
Ein Angebot erstellt Ihnen Ihr bekannter Ansprechpartner aus unserem Vertrieb.

For technical support contact our Hotline under +49 951 9324-995.
For an offer please contact our sales manager for your company.

3. Old / New



KZL 71

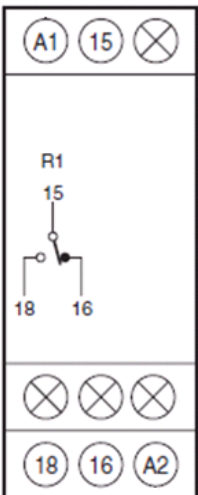
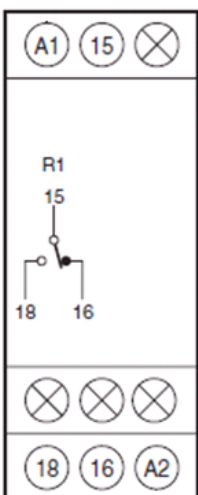


flare TIME M4-1

4. Name / Bestellnummer / Order Number

Altes Produkt / Old product		Ersatztype / Replacement	
Name	Number	Name	Number
KZL71 120H AC/DC 24-230V 50-60Hz	R2.066.0010.0	flare TIME M4-1 24-240V AC/DC	81.020.0000.0

5. Schaltbild / Circuit Diagramm

Altes Produkt / Old product	Ersatztype / Replacement
	

6. Anschluss / Wiring

Altes Produkt / Old product	Ersatztype / Replacement
-----------------------------	--------------------------

A1	15	-
----	----	---

A1	15	-
----	----	---

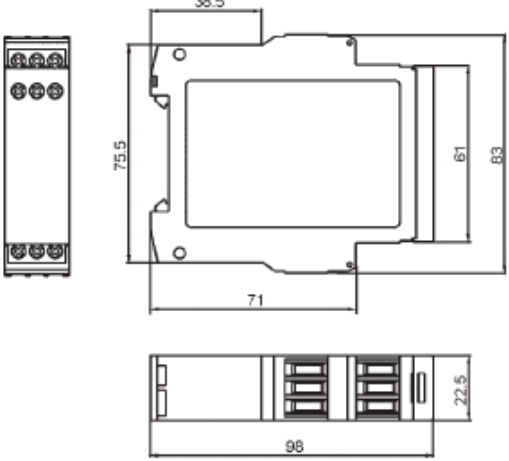
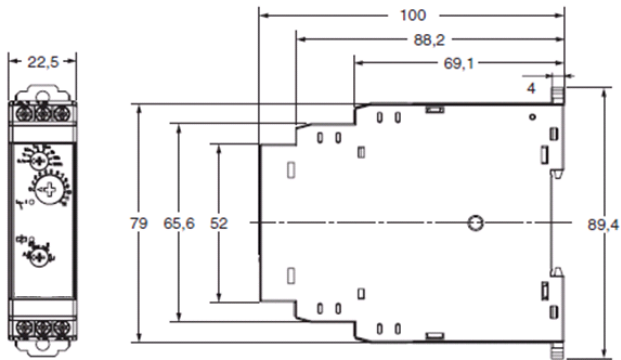
Identische Belegung

Identical connection

-	-	-
18	16	A2

-	-	-
18	16	A2

7. Abmaße / Dimensions

Altes Produkt / Old product	Ersatztype / Replacement
	

8. Unterschiede / Differences

	KZL71 120H AC/DC 24-230V 50-60Hz	flare TIME M4-1 24-240V AC/DC
Zeitbereich Timer range	0,1 s ... 120 h	0,1 s ... 1200 h
Versorgungsspannung Supply Voltage	20,4 V ... 264 V AC/DC	20,4 V ... 264 V AC/DC
Temperaturbereich Temperature range	-10 °C ... 55 °C	-20 °C ... 55 °C
Funktionen Operation mode	• A = Ansprechverzögerung (AV) • A = ON-delay (AV) • B2 = Taktgeber mit Impuls beginnend (TI) • B2 = repeat cycle starting with ON (TI) • E = Einschaltwischer (EW) • E = interval ON (EW) • J = ansprechverzögertes Impulsrelais (AI) • J = one shot (ON-delay) (AI)	• A = Ansprechverzögerung (AV) • A = ON-delay (AV) • B2 = Taktgeber mit Impuls beginnend (TI) • B2 = repeat cycle starting with ON (TI) • E = Einschaltwischer (EW) • E = interval ON (EW) • J = ansprechverzögertes Impulsrelais (AI) • J = one shot (ON-delay) (AI)
Zulassung Certification	CE, cURus, CSA	CE, cURus, CCC